LIBRETTO ISTRUZIONI PER INSTALLATORE

- ITALIANO -

LAVASTOVIGLIE INDUSTRIALI A CAPOTE

AD USO ESCLUSIVO DEL PERSONALE TECNICO DEL SERVIZIO ASSISTENZA

Attenzione:

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE ED ALLA MESSA IN FUNZIONE DELLA MACCHINA. QUALUNQUE TIPO DI INSTALLAZIONE, MODIFICA O ALTERAZIONE NON CONFORME PUO' CAUSARE UN MALFUNZIONAMENTO O UN DANNO ALLA MACCHINA. LA GARANZIA NON SARA' CONSIDERATA VALIDA E IL PRODUTTORE NON SARA' RESPONSABILE NEL CASO DI CATTIVO UTILIZZO, OPPURE PER QUALSIASI TIPO DI DANNO RIPORTATO DOVUTO A NEGLIGENZA O MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SEGUITO RIPORTATE E DELLA LEGISLAZIONE LOCALE, OPPURE DI UNA QUALSIASI ALTERAZIONE APPORTATA ALLA MACCHINA SENZA AUTORIZZAZIONE.

1.1 Installazione: L'installazione della macchina deve essere effettuata solo da parte del personale autorizzato e comunque nel rispetto delle legislazioni in vigore e delle presenti istruzioni.

1.2 Modifiche: Il produttore si riserva il diritto di modificare l'apparecchiatura o il contenuto delle istruzioni, senza obbligo di comunicazione.

1.3 Difetti/malfunzionamento: Nel caso di difetti o malfunzionamento, le principali forniture elettriche e idriche DEVONO essere isolate non solo nella macchina ma anche alla parete.

1.4 Riparazioni e parti di ricambio: L'apparecchiatura deve essere riparata solo da parte del personale autorizzato, con l'impiego di parti di ricambio originali.

CE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/95/CE RoHS

SOMMARIO

Simboli Vari	**Pag. 02**
Avvertenze generali	**Pag. 03**
Movimentazione e immagazzinamento	**Pag. 04**
Rimozione dell'imballaggio	**Pag. 05**
Installazione e messa in opera	**Pag. 06**
Allacciamento elettrico	**Pag. 08**
Pannello comandi	**Pag. 09**
Prima accensione	**Pag. 11**
Regolazione dosatori	**Pag. 12**
Funzionamento della macchina	**Pag. 13**
Fine servizio	**Pag. 14**
Manutenzione	**Pag. 14**
Ricerca guasti	**Pag. 15**

SIMBOLI VARI

	Prima di utilizzare la macchina leggere il libretto istruzioni
	Prestare Attenzione
	Conduttore di protezione destinato ad assicurare il collegamento equipotenziale.
	La macchine è conforme alle direttiva 2002/95/CE.
CE	Il prodotto è conforme ai requisiti di sicurezza e salute, previsti dalle direttive o regolamenti comunitari pertinenti.
	Messa a terra; conduttore di protezione.
N	Conduttore “neutro”.
V~	Valore della tensione alternata monofase di alimentazione.
V3N~	Valore della tensione alternata trifase più neutro di alimentazione.
A	Corrente totale assorbita
IP	Grado di protezione contro la penetrazione di corpi solidi o liquidi.
Hz	Frequenza di esercizio.
W	Valore di potenza assorbita dalla macchina.
Ser. n°	Numero seriale della macchina.
Mod.	Modello della macchina (designazione dell’apparecchio).

AVVERTENZE GENERALI

Questa lavastoviglie è conforme alle disposizioni vigenti in materia di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose. Prima di mettere in funzione la macchina leggere attentamente queste istruzioni, contengono informazioni importanti sull'installazione e la sicurezza. Questo libretto costituisce parte integrante della lavastoviglie occorre conservarlo integro.

La lavastoviglie è destinata esclusivamente ad un uso professionale. E' predisposta per il lavaggio di stoviglie e simili nei settori gastronomici e nel ramo della ristorazione collettiva, ed è conforme alle norme internazionali di sicurezza elettrica e meccanica e di compatibilità elettromagnetica.

Il personale addetto all'uso della macchina deve essere regolarmente istruito.
L'apparecchio non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte oppure da persone non istruite all'utilizzo della macchina.
I bambini, oltre a non poter usare la macchina, devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con la stessa.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone o cose causati dall'inosservanza delle istruzioni presenti nel libretto, dall'uso non corretto e dalla manomissione anche di una singola parte della lavastoviglie. Sostituire eventuali pezzi guasti o difettosi esclusivamente con ricambi originali, solo in questo modo la casa produttrice garantisce il rispetto degli standard di sicurezza e il regolare funzionamento della macchina.

Non utilizzare la lavastoviglie come scala, supporto o sostegno di persone, cose o animali.

La lavastoviglie può essere installata e riparata solo da personale tecnico autorizzato, lavori eseguiti non correttamente possono causare seri pericoli all'utilizzatore, per i quali la casa produttrice non è responsabile.

La sicurezza elettrica della macchina è garantita solo in presenza di un regolare collegamento di messa a terra. È molto importante assicurarsi che questa premessa, fondamentale per la sicurezza, sia verificata. Eventualmente far controllare l'impianto da un tecnico specializzato. La casa produttrice non risponde di eventuali danni dovuti all'interruzione o addirittura all'assenza del conduttore di messa a terra.

Rispettare le indicazioni sull'installazione contenute nel libretto installatore. Prima di eseguire il collegamento alla rete elettrica bisogna confrontare i dati tecnici, tensione e frequenza, riportati sulla targhetta della macchina, con quelli della rete elettrica. Questi dati devono essere assolutamente corrispondenti, altrimenti la macchina potrebbe subire dei danni. Eventualmente far controllare l'impianto da un tecnico specializzato. Non allacciare la macchina alla rete elettrica con prolunghe perché non garantiscono la necessaria sicurezza.

Per eseguire lavori di installazione, manutenzione e riparazione staccare la macchina dalla rete elettrica. La macchina è staccata dalla rete elettrica solo se l'interruttore generale dell'impianto elettrico è disinserito.

Fare attenzione nel manipolare additivi chimici! Questi prodotti, per esempio detersivo e brillantante, possono essere corrosivi o irritanti. Attenersi alle norme di sicurezza vigenti! Usare occhiali e guanti protettivi! Rispettare scrupolosamente le indicazioni sulla sicurezza fornite dai relativi produttori. Non inalare la polvere dei detersivi, né tanto meno ingerirla, può causare ustioni in bocca e in gola e portare al soffocamento.

Se si sono effettuati dei lavori alla rete idrica, si devono spurgare le tubature che portano l'acqua alla lavastoviglie, altrimenti si rischia di danneggiare l'elettrovalvola di ingresso acqua.

La macchina e le immediate adiacenze non devono essere lavate direttamente con un getto d'acqua.

Non aprire lo sportello durante il funzionamento della macchina: Pericolo! Uscita getti d'acqua ad alte temperature.

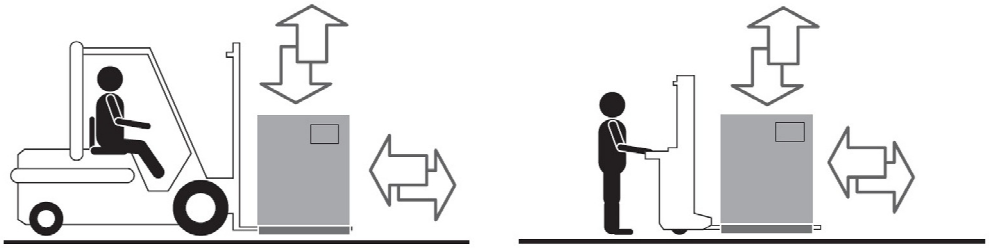
Il livello di pressione sonora ponderato A della macchina è inferiore ai 75 db.

MOVIMENTAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

- La lavastoviglie viene spedita imballata con il relativo materiale di imballaggio in una scatola di cartone ed eventualmente viene fissata su di una bancale di legno. Sulla confezione vengono applicati i seguenti dati: destinazione, codici possibili, pittogrammi di sicurezza ed eventuali pittogrammi di istruzioni.

- Quando si movimenta la macchina fare attenzione alle persone che si trovano nelle vicinanze e nell'eventualità allontanarle.

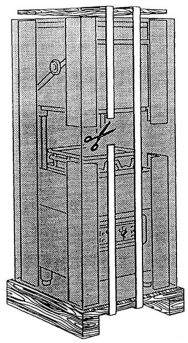
- La movimentazione della macchina imballata deve avvenire in modo da non compromettere le funzionalità della macchina e l'incolumità dell'operatore che si occupa della movimentazione stessa. Se la macchina imballata ha un peso superiore ai 25 kg movimentarla in più persone, altrimenti utilizzare uno strumento idoneo.



- Nella figura qui sopra si possono vedere alcuni esempi di com'è possibile movimentare la macchina.

- I metodi di stoccaggio dei materiali devono prevedere pallet, contenitori, trasportatori, veicoli, strumenti di sollevamento e dispositivi che possono prevenire qualsiasi danno causato da vibrazioni, urti, abrasioni, corrosioni, temperatura o altre condizioni possibili. Le parti immagazzinate devono essere controllate periodicamente per identificare eventuali danni.

RIMOZIONE DELL'IMBALLAGGIO



- Il destinatario dell'apparecchiatura è responsabile dello smaltimento dei materiali di imballaggio, che devono essere eliminati secondo le leggi in vigore nel paese di installazione dell'apparecchio.
- Aprire la scatola, togliere l'imballo della macchina e il relativo polistirolo, verificare l'integrità dell'apparecchio e dei componenti a corredo. In caso di danni questi devono essere notificati per iscritto al trasportatore. Gli elementi che fanno parte dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, bancale in legno, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini ed animali domestici, in quanto potenziali fonti di pericolo. Essi devono essere smaltiti presso un apposito centro di smaltimento rifiuti rispettando le norme vigenti. Alla dismissione del prodotto **evitare di disperderlo nell'ambiente**; lo smantellamento deve avvenire nel rispetto delle norme vigenti.
- Una volta tolto l'apparecchio dal suo imballaggio, rimuovere manualmente la pellicola adesiva che ricopre le superfici esterne ed interne (dove presente) della macchina. Per non danneggiare le superfici in acciaio inossidabile ricordarsi di non utilizzare prodotti corrosivi, materiali abrasivi o utensili affilati.
- Non pulire l'apparecchio con getti d'acqua pressurizzati e / o diretti. Non utilizzare materiali aggressivi come solventi. Leggere attentamente le indicazioni sull'etichetta dei prodotti detergenti utilizzati e indossare delle protezioni adatte alle operazioni da eseguire.
- Verificare che lo spazio ove si va a posizionare la lavastoviglie permetta un facile intervento di manutenzione; in particolare, verificare che non ci sia umidità, che non ci siano fonti di calore nelle vicinanze e che vi sia un adeguato ricambio d'aria.

⚠ ATTENZIONE

Prima di installare la lavastoviglie controllare che non vi siano danni visibili.

Non mettere mai in funzione una macchina danneggiata, può essere molto pericolosa.

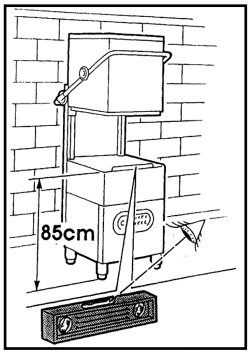
INSTALLAZIONE E MESSA IN OPERA

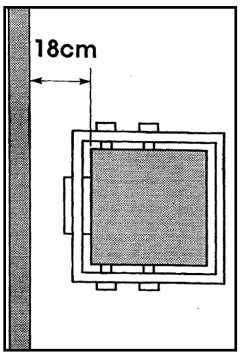
L'installazione e la prima accensione della macchina **DEVE** essere effettuata solo ed esclusivamente da personale tecnico specializzato, in ottemperanza delle presenti istruzioni e nel rispetto delle normative vigenti.

⚠ ATTENZIONE

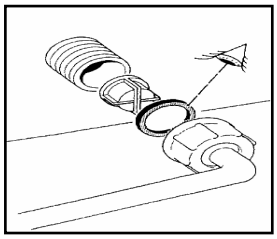
L'impianto elettrico ed idraulico dei locali in cui vengono installate le apparecchiature devono rispondere alle normative vigenti.

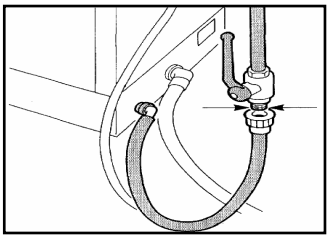
- Il costruttore declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti a persone o cose derivanti dal mancato rispetto di dette istruzioni.
- Prima dell'installazione verificare che nelle adiacenze non vi siano, o siano adeguatamente protetti, oggetti e materiali che potrebbero essere danneggiati dal vapore acqueo o da schizzi di soluzione di lavaggio.
- Aprire la porta ed estrarre la dotazione composta dal seguente materiale: cestelli, porta posate, tubi di carico e scarico e dal manuale utilizzatore.
- La lavastoviglie deve essere in posizione stabile e perfettamente orizzontale (utilizzare una livella). Eventuali irregolarità del pavimento possono essere compensate utilizzando i quattro piedini regolabili. Verificare che ci sia una distanza minima di 18 cm tra il posteriore della lavastoviglie e la parete.





- Collegare il tubo di carico, fornito in dotazione, all'apposito raccordo filettato dell'elettrovalvola. Assicurarsi che vi sia inserita la guarnizione di tenuta. Allacciare la parte terminale del tubo di carico che esce dalla macchina ad un rubinetto con attacco da 3/4" GAS maschio. Il rubinetto deve essere installato in una posizione accessibile. Accertarsi che dopo l'installazione il tubo non sia strozzato o schiacciato.





⚠ ATTENZIONE

La lavastoviglie deve essere allacciata all'impianto di rete idrica (temperatura minima + 5°C, temperatura massima 40°C) con tubo di carico adeguato alla norma EN 61770.

Per il collegamento alla rete idrica utilizzare solamente tubi nuovi. Tubi vecchi o usati non devono essere utilizzati.

La lavastoviglie darà migliori risultati se alimentata con acqua "pura". L'acqua, con una durezza superiore (calcio, magnesio) ai 150 ppm, porta a depositi di calcare nei getti di risciacquo, limitando il flusso d'acqua durante il risciacquo o il riempimento. Ciò comporta che residui di detersivo, o depositi di calcare, rimangano sulle stoviglie e ne diano una finitura opaca. Inoltre, il calcare si deposita sugli elementi riscaldanti, accorciandone la vita e aumentando la quantità di energia necessaria per riscaldare l'acqua.

Pertanto, *l'utilizzo di acqua dura per l'alimentazione della macchina ne invalida la garanzia*.Per ottenere risultati ottimali, se all'atto dell'installazione si rileva una durezza dell'acqua di rete non idonea, collegare la lavastoviglie ad un addolcitore.

Acqua dolce: 0 ÷ 100 ppm Acqua media: 100 ÷ 200 ppm Acqua dura: > 200 ppm

- La macchina deve essere allacciata alla rete idrica conformemente alle normative vigenti in loco. L'acqua deve soddisfare almeno i requisiti per l'acqua potabile previsti dalle norme. Un elevato contenuto di ferro può causare ruggine nella macchina. Se il contenuto di cloruri nell'acqua industriale è superiore a 100mg/l, aumenta nettamente il rischio di corrosione. In determinate regioni le caratteristiche dell'acqua possono essere causa di guasti per cui si consiglia di utilizzare solo acqua depurata per far funzionare la lavastoviglie. L'acqua all'interno della lavastoviglie non è potabile.
- Verificare che la pressione di rete non sia inferiore a **2 bar** (200 kPa) o superiore a **4 bar** (400 kPa).
- Qualora la pressione di rete sia al di sotto di **2 bar** (200 kPa) installare a monte della macchina una pompa di aumento pressione.
- Nel caso in cui la pressione di rete sia superiore a **4 bar** (400 kPa) la pressione massima di rete è quella indicata sul tubo di carico.
- Lo scarico a muro deve essere posizionato il più in basso possibile e comunque a non più di 80 cm dal piano di appoggio della macchina. Qualora il punto di scarico sia posizionato ad un altezza superiore del fondo della vasca (500 mm da terra), si deve prevedere l'utilizzo di una lavastoviglie con pompa di scarico.
- Collegare il tubo di scarico con relative fascette ad un pozzetto di scarico (con sifone di sicurezza). Fare attenzione che non ci siano pieghe o strozzature sul tubo prima e dopo l'installazione. Il ricambio dell'acqua nella lavastoviglie avviene automaticamente ad ogni ciclo.

⚠ ATTENZIONE

- La tubazione di scarico deve essere provvista di SIFONE in modo tale da evitare il possibile ritorno di cattivi odori.

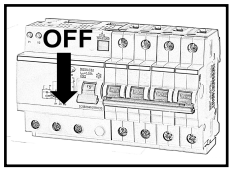
- La portata di deflusso dell'impianto di scarico deve essere superiore a quella dell'impianto di scarico della macchina.

ALLACCIAMENTO ELETTRICO

⚠ ATTENZIONE

Il collegamento elettrico della lavastoviglie ed eventuali apparecchi supplementari va affidato a personale autorizzato e qualificato, nel rispetto delle norme vigenti.

- La macchina deve essere alimentata con i valori di potenza, tensione, frequenza e protezione riportati sulla targhetta dati.
- Verificare che l'impianto elettrico di rete **sia predisposto di dispositivo di messa a terra** e che sia presente a monte dell'apparecchio **un interruttore onnipolare di categoria di sovratensione III adeguatamente dimensionato** (vedi EN 60204). Questo interruttore deve essere ad uso esclusivo della lavastoviglie, posto nelle immediate vicinanze ed accessibile a macchina posizionata.
- Togliere corrente dall'interruttore generale, posizionandolo su "**OFF**".



- Collegare il cavo d'alimentazione della macchina.

⚠ ATTENZIONE

La connessione ai cavi di alimentazione degli apparecchi ad incasso deve essere effettuata prima che l'apparecchio sia installato.

Il cavo neutro deve essere collegato correttamente all'interruttore generale.

Il collegamento alla lavastoviglie del cavo di alimentazione è di "tipo Y". Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

- Collegare il conduttore di terra del cavo di alimentazione ad un'efficiente presa di terra. La sicurezza elettrica della macchina è garantita solo in presenza di un regolare collegamento di messa a terra.

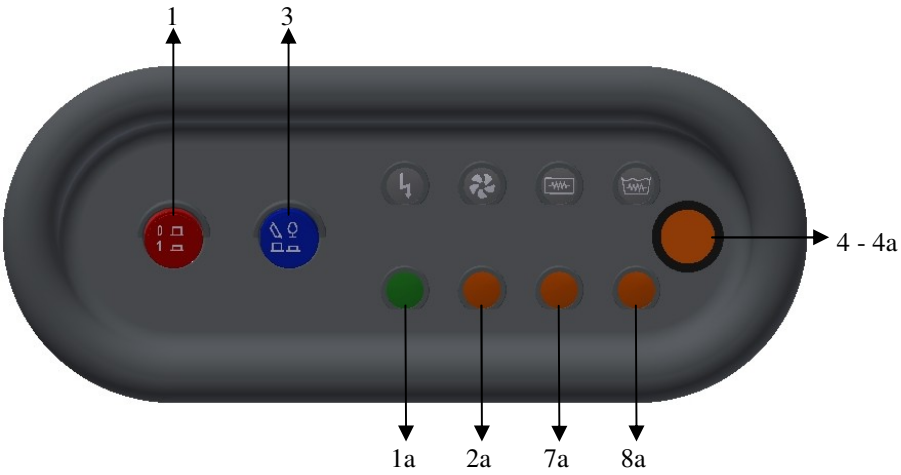
⚠ ATTENZIONE

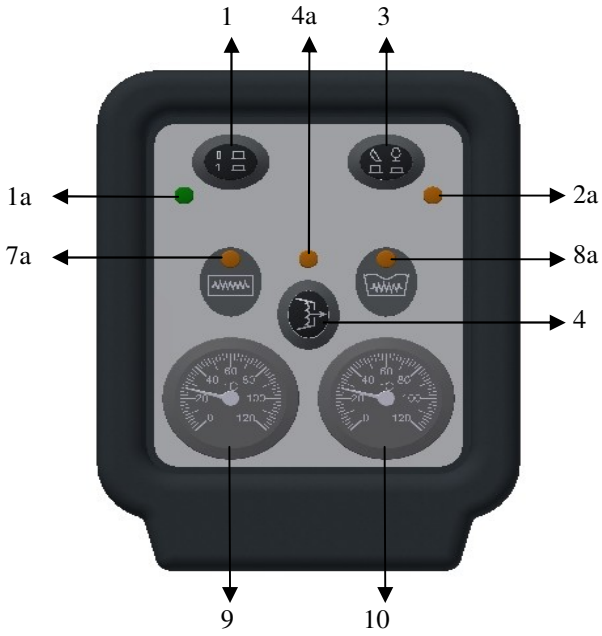
La lavastoviglie è priva di tensione esclusivamente quando l'interruttore generale è in posizione "OFF"

Al fine di evitare ogni pericolo dovuto al riarmo accidentale del dispositivo termico di interruzione, il presente apparecchio non deve essere alimentato con un dispositivo di manovra esterno (quale un temporizzatore), oppure essere connesso a un circuito che viene regolarmente alimentato o disalimentato dal servizio.

Nel caso fosse necessario rimuovere i pannelli della macchina togliere preventivamente corrente posizionando l'interruttore generale su "OFF".
Ridare corrente alla macchina esclusivamente dopo aver riportato le pannellature nella loro posizioni originali.

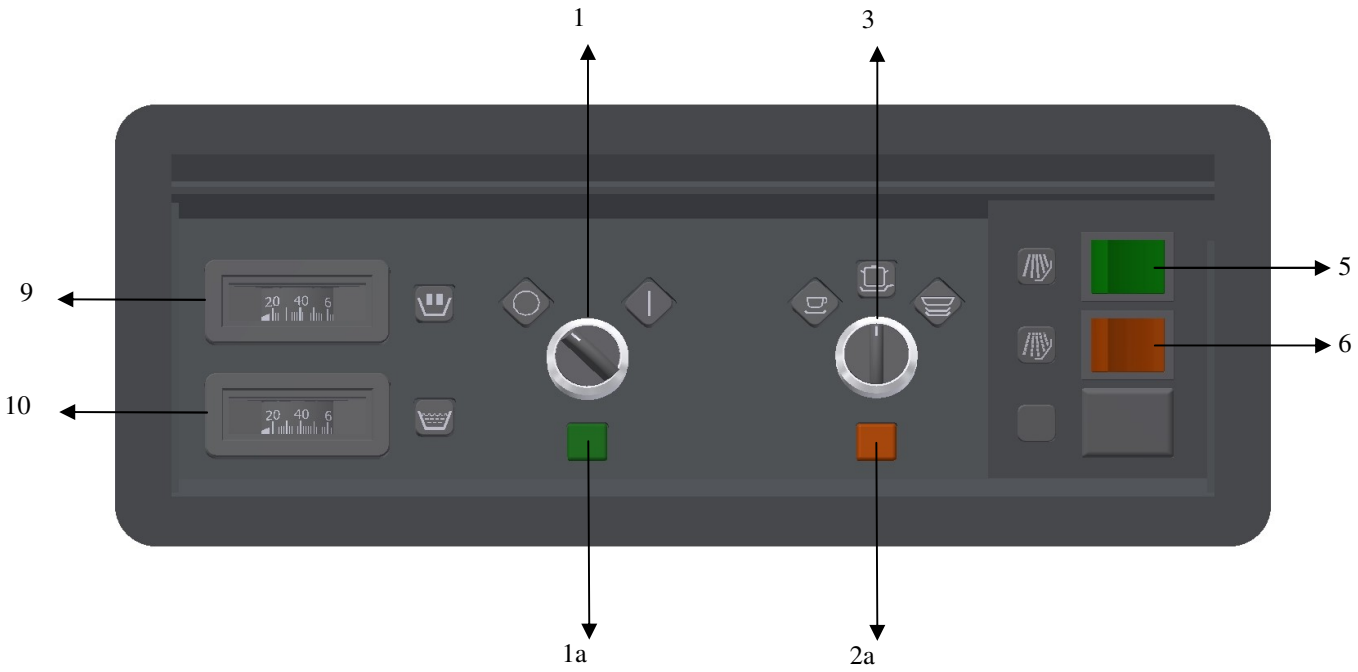
PANNELLO COMANDI





DESCRIZIONE	N°
INTERRUTTORE ON / OFF E SEGNALAZIONE	1 / 1a
SEGNALAZIONE AVVIO CICLO	2a
SELETTORE DURATA CICLO	3
PULSANTE POMPA DI SCARICO E SEGNALAZIONE (quando presente)	4 / 4a
SEGNALAZIONE RISCALDAMENTO BOILER	7a
SEGNALAZIONE RISCALDAMENTO VASCA	8a
TERMOMETRO ACQUA RISCIACQUO	9
TERMOMETRO ACQUA LAVAGGIO	10

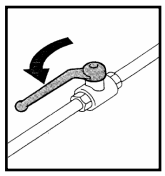
PANNELLO COMANDI

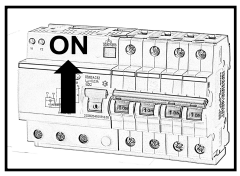


DESCRIZIONE	N°
SELETTORE ON / OFF E SEGNALAZIONE	1 / 1a
SEGNALAZIONE AVVIO CICLO	2a
SELETTORE DURATA CICLO	3
INTERRUTTORE LAVAGGIO INFINITO E SEGNALAZIONE	5
PULSANTE RISCIACQUO E SEGNALAZIONE	6
TERMOMETRO ACQUA RISCIACQUO	9
TERMOMETRO ACQUA LAVAGGIO	10

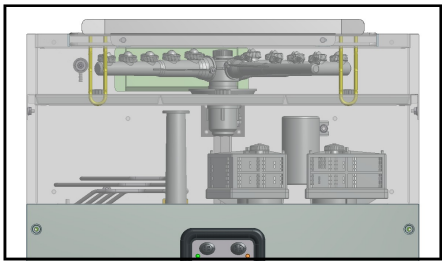
PRIMA ACCENSIONE

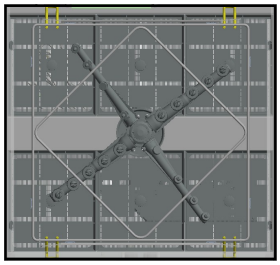
- Aprire il rubinetto dell'acqua di rete e dare tensione alla rete di alimentazione.





- Aprire la porta della lavastoviglie e controllare che siano montate le giranti ed i filtri. Nel caso non ci fossero prendere le giranti dai cesti e montarle. Inserire il "troppo pieno" (se presente), e verificare che i filtri siano montati correttamente, poi chiudere la porta.





- Premendo l'interruttore ON / OFF (1) si accende la relativa spia, e se la porta è chiusa, la macchina inizia la fase di riempimento.

- Al termine della fase di riempimento ha inizio la fase di riscaldamento. Nella fase di riscaldamento della macchina viene data la priorità al riscaldamento dell'acqua di risciacquo (attivazione della resistenza boiler) rispetto al riscaldamento dell'acqua di lavaggio (attivazione resistenza vasca). Il funzionamento delle resistenze è segnalato dall'accensione delle relative spie luminose (7a e 8a). La macchina raggiunge quindi la temperatura ideale di lavaggio quando entrambe le spie (7a e 8a), sono spente. Dove le spie non sono presenti, per sapere quando le temperature ideali sono raggiunte, fare riferimento alle temperature rilevate dai termometri (9 e 10). La temperatura di risciacquo (9) deve essere ~ 80°C, mentre quella di lavaggio deve essere ~ 60°C.

- Quando la vasca è piena e la macchina ha raggiunto la temperatura ideale, la macchina si pone nella condizione di stand-by. In questa condizione è possibile far partire un ciclo di lavaggio, un risciacquo manuale delle stoviglie (dove presente), avviare un ciclo di lavaggio infinito (dove presente), oppure svuotare la macchina.

- Sulla macchina è presente un interruttore (o selettore) (3) che permette la selezione della durata del ciclo di lavaggio. I tempi di lavaggio variano a secondo del modello di macchina.

REGOLAZIONE DOSATORI

⚠ ATTENZIONE

Si raccomanda il rispetto delle normative di sicurezza nell'uso di prodotti corrosivi. Si consiglia l'uso di guanti e occhiali.

I dosatori escono dalla fabbrica con una regolazione standard. All'occorrenza, durante la prima installazione della macchina dovranno essere regolati.

Collegare unicamente alla macchina i dosatori forniti dal costruttore.

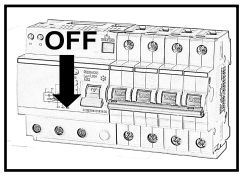
Si ricorda che il dosaggio di detersivo e/o brillantante, DIPENDE dalla qualità dei prodotti utilizzati e dalla durezza dell'acqua di rete. Quindi per la corretta quantità di prodotto da utilizzare fare riferimento alle schede tecniche dei prodotti stessi. Ogni volta che si cambia prodotto (detergente o brillantante) è ASSOLUTAMENTE NECESSARIO eseguire la pulizia delle pompe peristaltiche immergendo in acqua per alcuni cicli i tubetti di pescaggio esterni.
UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE PRODOTTI SPECIFICI PER LAVASTOVIGLIE INDUSTRIALI.

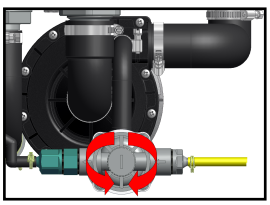
E' raccomandata la sostituzione da parte del Servizio Assistenza almeno ogni 12 mesi dei tubetti interni alle pompe detergente e brillantante peristaltiche.

Il mancato rispetto delle indicazioni sopra citate comporta il decadimento della garanzia della macchina.

REGOLAZIONE DOSATORE BRILLANTANTE MECCANICO

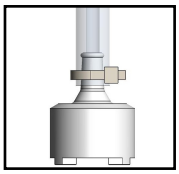
- Prendere una siringa da 100 ml (non fornita), riempirla d'acqua e spruzzarla all'interno del tubo in silicone del dosatore brillantante. Quindi appoggiare a terra il tubo.
- Aprire la capote e inserire un cesto nella macchina. Verificare che la macchina sia accesa e chiudere la capote. La partenza del ciclo è segnalata dall'accensione della relativa spia di segnalazione (2a) che resterà accesa per tutta la durata del ciclo.
- Al termine del ciclo di lavaggio spegnere la macchina premendo l'interruttore ON/OFF (1), verificare quindi quanta acqua è stata aspirata all'interno del tubo in silicone. Il normale spostamento di liquido nel tubo dovrebbe essere 2 - 3 cm (corrispondente a circa 0,3 cc).
- Nel caso il liquido all'interno del tubo non si sposti (oppure lo spostamento non sia sufficiente o fosse troppo), togliere corrente dall'interruttore generale posizionandolo su "OFF", quindi aprire il cruscotto anteriore ed agire sulla vite di regolazione del dosatore. Girare in senso orario per diminuire la quantità di prodotto dosata, in senso orario per aumentarla. Una volta eseguita la regolazione chiudere il cruscotto e ridare corrente posizionando l'interruttore generale su "ON".





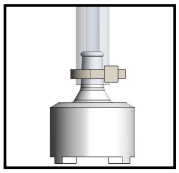
- Ripetere le operazione precedenti fino a trovare il dosaggio desiderato.

- Montare il contrappeso con filtro sul tubo in silicone e inserirlo nelle tanica del brillantante.



REGOLAZIONE DOSATORE BRILLANTANTE O DETERSIVO PERISTALTICO

- Montare il contrappeso con filtro sul tubo e inserirlo nelle tanica del prodotto a lui dedicato (se dalla macchina esce un unico tubo è da intendersi essere quello del brillantante).



- Aprire la capote e inserire un cesto nella macchina. Verificare che la macchina sia accesa e quindi chiudere la capote. La partenza del ciclo è segnalata dall'accensione della relativa spia di segnalazione (2a) che resterà accesa per tutta la durata del ciclo.

- Al termine del ciclo di lavaggio spegnere la macchina premendo l'interruttore ON/OFF (1) e verificare se è stato prelevato del liquido. Dalla fabbrica, il dosatore esce completamente aperto, per cui è necessario regolarlo. Quindi, togliere corrente dall'interruttore generale posizionandolo su "OFF", quindi aprire il cruscotto anteriore ed agire sulla vite di regolazione del dosatore. Girare in senso orario per diminuire la quantità di prodotto dosata (fare riferimento all'etichetta posta sulla tanica del prodotto per trovare la giusta quantità da dosare). Una volta eseguita la regolazione chiudere il cruscotto e ridare corrente posizionando l'interruttore generale su "ON".

- Accendere nuovamente la macchina premendo il pulsante ON/OFF (1) e ripetere quanto fatto nei punti precedenti fino a trovare il dosaggio desiderato.

⚠ ATTENZIONE

Periodicamente controllare il livello dei detergenti nelle taniche. Non lasciare che si svuotino completamente. Se fosse il caso, rimpiazzarle con taniche piene.

FUNZIONAMENTO DELLA MACCHINA

- Una volta sistemata la taratura dei dosatori e verificata l'efficienza del lavaggio la macchina è da considerasi idonea per l'utilizzo.

- Fare riferimento alle istruzioni riportate sul libretto utilizzatore.

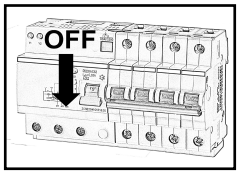
FINE SERVIZIO

- Spegnere la lavastoviglie posizionando l'interruttore "ON/OFF" su "OFF" (1) quindi svuotare la macchina. In caso la macchina sia dotata di "Troppo pieno", rimuoverlo. Altrimenti premere il pulsante scarico (4), si avvierà un ciclo di scarico che in tre minuti svuoterà la vasca.

MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE

Prima di effettuare operazioni di pulizia sulla macchina verificare che l'interruttore generale sia posizionato su "OFF".



- Verificare periodicamente la pulizia dei getti di lavaggio e di risciacquo (almeno una volta alla settimana). Se è il caso pulirli.
- È necessaria una pulizia periodica e costante dell'interno della lavastoviglie. I filtri vanno puliti giornalmente.
- Per la pulizia dell'acciaio utilizzare unicamente prodotti specifici. L'uso di un prodotto sbagliato può causare l'innesco di processi di corrosione danneggiando irrimediabilmente l'interno della lavastoviglie.
- Non lavare la macchina con un getto d'acqua diretto poiché eventuali infiltrazioni potrebbero danneggiare i componenti elettrici della macchina pregiudicando il normale funzionamento della stessa. Questo comporta il decadimento immediato della garanzia.
- Provvedere alla sostituzione dei componenti di normale usura (per esempio tubi interni ed esterni dei dosatori, paracolpi delle porte). Utilizzare unicamente pezzi di ricambio autorizzati.

⚠ ATTENZIONE

Qualora si desiderasse procedere alla pulizia della vasca, evitare l'utilizzo di pagliette, spazzole ferrose o detergenti liquidi non indicati per la pulizia dell'acciaio inox.

Evitare l'uso di sostanze a base di cloro per non ossidare l'acciaio inox (per esempio candeggina o simili).

Eseguire la pulizia della vasca indossando guanti in gomma.

Verificare che non vi siano pezzetti di vetro o di ceramica che potrebbero tagliare i manicotti di gomma. Rimuovere il filtro pompa esclusivamente dopo aver risciacquato la vasca.

In caso di guasto utilizzare unicamente pezzi di ricambio autorizzati dal costruttore dell'apparecchiatura.

RICERCA GUASTI

DIFETTI	RIMEDI
La macchina non parte	1) Verificare che arrivi tensione all'interruttore generale a muro.
	2) Verificare che arrivi tensione all'interruttore "ON/OFF" (1).
	3) Controllare che la capote sia chiusa perfettamente e che i microinterruttori siano funzionanti.
	4) Controllare l'efficienza del pressostato del livello d'acqua e dell'elettrovalvola di carico.
	5) Verificare lo stato dei due fusibili posti sulla piastra cablaggio della macchina. Se uno dei due, o entrambe fossero intervenuti, cercare la causa del guasto prima di sostituirli. Per la sostituzione utilizzare unicamente fusibili rapidi 5 x 20 da 8A 250V.
Non si ferma il carico dell'acqua nella vasca	1) Verificare l'efficienza e la taratura del pressostato del livello acqua.
	2) Verificare che la campana d'aria non sia ostruita.
La vasca non si riempie oppure non viene effettuato il risciacquo	1) Controllare che il rubinetto di alimentazione sia ben aperto .
	2) Controllare che I'interruttore generale "ON - OFF" sia posizionato su "ON ".
	3) Verificare che arrivi tensione all'elettrovalvola di carico.
	4) Verificare il funzionamento del pressostato
	5) Controllare che i getti o le giranti non siano bloccate da calcare o da eventuali residui.
	6) Verificare la presenza di acqua nella campana d'aria. Nel caso svuotare completamente la vasca e accertarsi che non vi sia acqua.
	7) Controllare l'efficienza dell'elettrovalvola di carico, e nel caso di anomalie sostituirla.
La vasca si riempie molto lentamente	1) Controllare che il rubinetto di alimentazione sia ben aperto.
	2) Verificare che la pressione in entrata sia superiore a 2 bar (200 Kpa). Nel caso sia inferiore montare una pompa di aumento pressione a monte della macchina.
	3) Togliere il tubo di carico, verificare che il filtro dell'elettrovalvola non sia sporco o otturato da eventuali residui di sabbia.
	4) Controllare che i getti di risciacquo non siano otturati dal calcare o da residui .
L'acqua non viene riscaldata	1) Verificare che i termostati di sicurezza non siano intervenuti.
	2) Verificare se arriva tensione alle resistenze boiler e vasca.
	3) Controllare l'efficienza delle resistenze boiler e vasca.
La vasca non si scarica	1) Verificare il funzionamento della pompa scarico (se presente).
	2) Tubo di scarico bloccato da un corpo solido: rimuovere dal tubo di scarico l'eventuale ostruzione, e/o nel caso risulti necessario, sostituire il tubo.

DIFETTI	RIMEDI
La lavastoviglie non lava bene	1) Se il filtro di aspirazione a paniere è sporco, pulirlo accuratamente.
	2) Controllare che i getti di lavaggio non siano ostruiti da residui solidi.
	3) Verificare che la quantità di detersivo iniziale o le aggiunte successive siano corrette.
	4) Il ciclo di lavaggio impiegato è troppo breve, ripetere il ciclo.
	5) Verificare che l'acqua di lavaggio sia sufficientemente calda.
	6) Verificare la corretta rotazione della girante di lavaggio.
Bicchieri e stoviglie non si asciugano bene	1) Consultare le istruzioni per il dosaggio del brillantante.
	2) Controllare la quantità e la qualità del prodotto utilizzato.
Condensa sui bicchieri	1) I bicchieri non sono posizionati in modo corretto.
	2) Errato dosaggio del brillantante o qualità scadente del prodotto.
	3) Errato dosaggio del detersivo o qualità scadente del prodotto.
Bicchieri "striati o punteggiati"	1) Usare esclusivamente prodotti "non schiumosi" per lavastoviglie industriali. Verificare la qualità e la quantità del prodotto nelle taniche.
	2) Ridurre la quantità di detersivo o di brillantante utilizzata. Seguire le istruzioni e i dosaggi raccomandati dal fornitore di prodotti detergenti riferiti alla durezza dell'acqua.
Presenza di eccessiva schiuma in vasca	1) Verificare che la temperatura dell'acqua in vasca non sia inferiore a 60°C. Verificare la qualità del detergente. Usare solo prodotti industriali.
	2) Uso eccessivo di brillantante .
	3) Assicurarsi che per la pulizia della vasca non siano stati utilizzati detersivi non idonei. Nel caso, svuotare e risciacquare accuratamente prima di eseguire nuovi cicli.
	4) Qualora fosse stato usato erroneamente un detersivo schiumogeno, svuotare e ricaricare d'acqua la vasca tante volte fino alla totale scomparsa della schiuma.
	5) Verificare il corretto funzionamento della resistenza e del boiler e della vasca.
La girante ruota con fatica	1) Smontare le giranti e pulirle accuratamente. (per ulteriori necessità, consultare il Manuale Utilizzatore)
	2) Verificare che la pressione in entrata sia superiore a 2 bar (200 Kpa). Nel caso sia inferiore, montare una pompa di aumento a monte della macchina.
Il dosatore del brillantante non funziona	1) Verificare il livello della tanica; nel caso in cui essa sia vuota, riempirla ed eseguire l'innesco .
	2) Verificare se i dosatori sono alimentati.